



GUIDA DELL'UTENTE

Versione firmware: 1.2.x

Ultimo aggiornamento in data 19 ago. 2026

EXPAND MESH

BLUETOOTH® HEADSET WITH MESH INTERCOM™



La versione del firmware 1.2.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.2.

PRIMA DI INIZIARE

App Sena Outdoor

Scaricare l'app **Sena Outdoor** da **Google Play Store** o dall'**App Store**.



Sena Device Manager

Per scaricare **Sena Device Manager** visitare il sito sena.com.

SOMMARIO

1.	INFO SU EXPAND MESH	6
1.1	Caratteristiche principali	6
1.2	Dettagli del prodotto	7
1.3	Contenuto della confezione	8
1.4	Indossare la cuffia	8
2.	OPERAZIONI DI BASE	9
2.1	Ricarica	9
2.2	Accensione e spegnimento	9
2.3	Controllo del livello batteria	10
2.4	Regolazione del volume	10
3.	ACCOPPIAMENTO DELLA CUFFIA CON ALTRI DISPOSITIVI BLUETOOTH	11
3.1	Accoppiamento telefono	11
3.2	Accoppiamento secondo telefono	12
4.	USO CON I CELLULARI	13
4.1	Effettuare e rispondere alle telefonate	13
4.2	Composizione rapida	13
4.2.1	Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati	13
4.2.2	Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati	13
5.	MUSICA STEREO	15
5.1	Riproduzione della musica con dispositivi Bluetooth	15

6.	MESH INTERCOM	16
6.1	Cos'è Mesh Intercom?	16
6.1.1	Open Mesh	17
6.1.2	Group Mesh	17
6.2	Cambio della versione Mesh	18
6.3	Avvio di Mesh Intercom	18
6.4	Uso della Mesh in Open Mesh	18
6.4.1	Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)	18
6.5	Uso della Mesh in Group Mesh	19
6.5.1	Creazione di una Group Mesh	19
6.5.2	Partecipazione a una Group Mesh esistente	20
6.6	Abilitazione/disabilitazione microfono (impostazione predefinita: abilitato)	21
6.7	Passaggio Open Mesh/Group Mesh	21
6.8	Richiesta di partecipazione Mesh	22
6.9	Ripristinare Mesh	22
7.	MESH AUDIO MULTITASKING (SEMPRE ATTIVO)	23
8.	AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE	24
9.	IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE	25
9.1	Menu configurazione della cuffia	25
9.2	Impostazioni di configurazione del software	25
9.2.1	Lingua	25
9.2.2	Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)	26
9.2.3	VOX telefono (impostazione predefinita: abilitata)	26

9.2.4	Sensibilità VOX (impostazione predefinita: 3)	26
9.2.5	Sensibilità sovrapposizione audio interfono (impostazione predefinita: 3)	26
9.2.6	Gestione volume sovrapposizione audio (impostazione predefinita: disabilitata)	27
9.2.7	Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)	27
9.2.8	Advanced Noise Control (funzione sempre attiva)	27

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI28

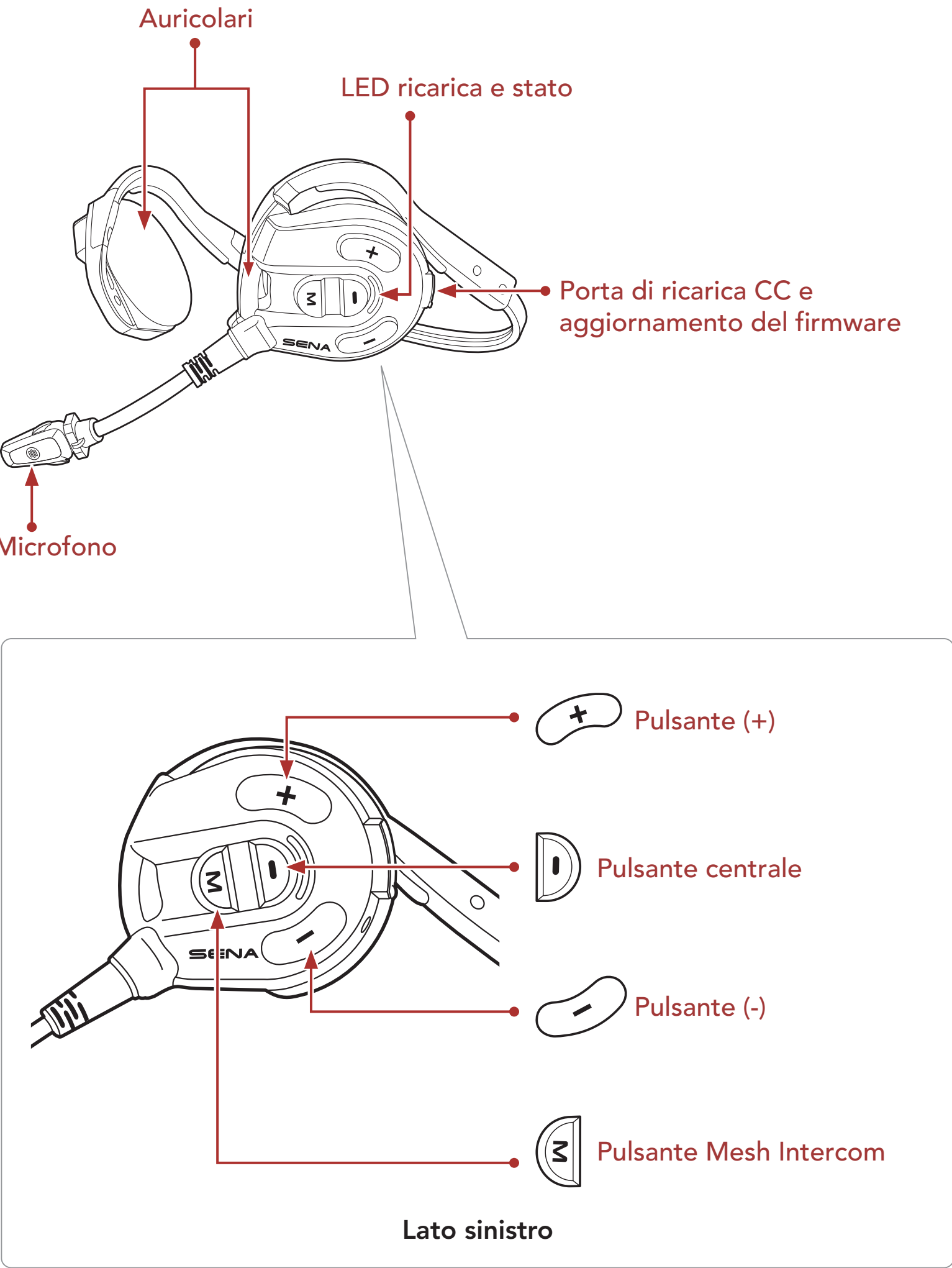
10.1	Reset dopo errore	28
10.2	Reset	29

1. INFO SU EXPAND MESH

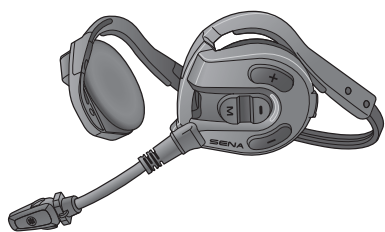
1.1 Caratteristiche principali

- Mesh Intercom 3.0 con una migliore qualità audio, collegamenti più stabili e conversazioni più lunghe
- Doppia versione Mesh: Mesh 2.0 per retrocompatibilità
- Audio Multitasking™
- Advanced Noise Control™
- Bluetooth® 5.2

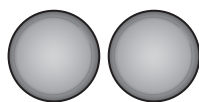
1.2 Dettagli del prodotto



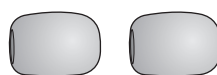
1.3 Contenuto della confezione



Cuffia



Imbottiture per
auricolari

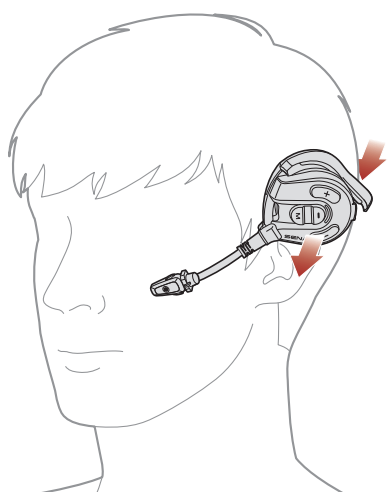


Coprimicrofono
in spugna

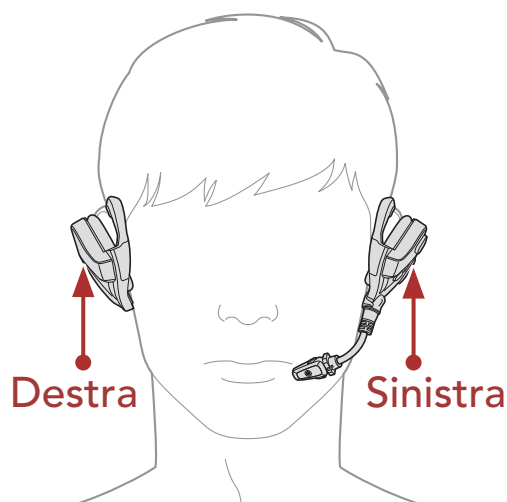


Cavo di
alimentazione
USB-C

1.4 Indossare la cuffia



Lato sinistro



Frontale

1. Controllare che l'auricolare dotato di microfono sia posizionato sull'orecchio sinistro.
2. Regolare la posizione del microfono a un'adeguata distanza dalla bocca.

Nota: un corretto posizionamento sulle orecchie e sulla testa consente di ottenere il massimo comfort e le migliori prestazioni di riduzione del rumore.

2. OPERAZIONI DI BASE



Toccare il pulsante il numero di volte specificato



Tenere premuto il pulsante per il lasso di tempo specificato

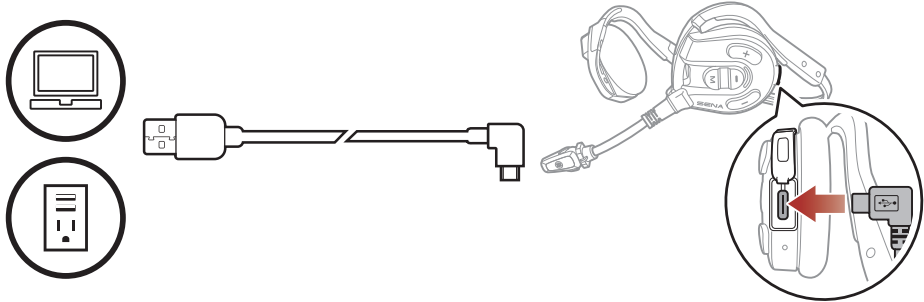


“Ciao”

Messaggio acustico

2.1 Ricarica

Ricarica cuffia



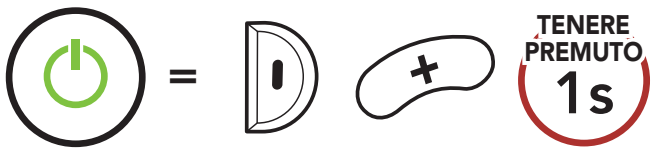
In base al metodo di ricarica, la ricarica completa della cuffia richiede circa 2,0 ore.

Nota:

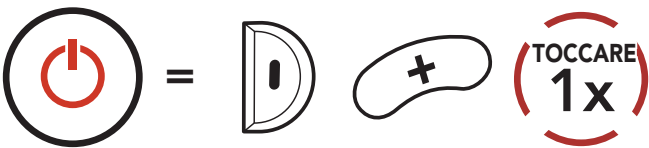
- Togliere la cuffia durante la ricarica. La cuffia si spegne automaticamente durante la ricarica.
- Con i prodotti Sena può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, che potrebbero anche ridurre la durata o le prestazioni della batteria.

2.2 Accensione e spegnimento

Accensione



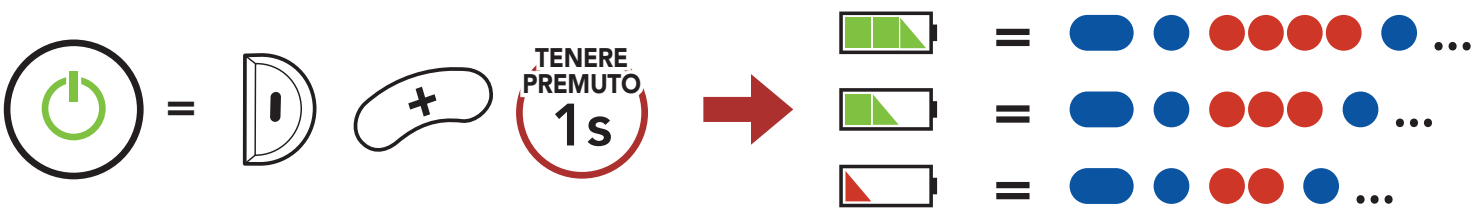
Spegnimento



2.3 Controllo del livello batteria

Le istruzioni servono per l'accensione della cuffia.

Accensione

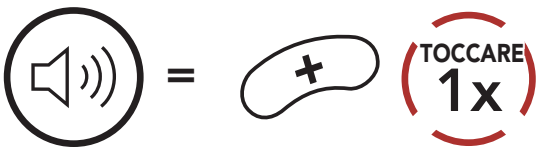


Nota: quando la batteria è scarica durante l'uso, viene emesso il messaggio vocale **"Batteria scarica"**.

2.4 Regolazione del volume

Premendo il **Pulsante (+)** o il **Pulsante (-)** è possibile aumentare o abbassare il volume. Il volume è impostato e mantenuto in modo indipendente su livelli diversi per ciascuna sorgente audio (es. telefono, intercom), anche quando la cuffia viene riavviata.

Aumento volume



Diminuzione volume



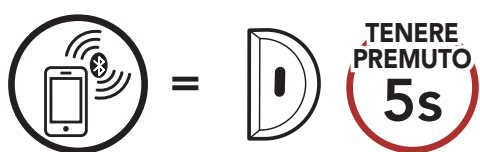
3. ACCOPPIAMENTO DELLA CUFFIA CON ALTRI DISPOSITIVI BLUETOOTH

Quando si utilizza la cuffia con altri dispositivi Bluetooth per la prima volta, è necessario “accoppiarli”. In questo modo i dispositivi si riconoscono e comunicano tra loro ogni qualvolta si trovano entro la portata di funzionamento.

La cuffia è in grado di accoppiarsi con diversi dispositivi Bluetooth, ad esempio telefoni o GPS, tramite **Accoppiamento telefono** e **Accoppiamento secondo telefono**.

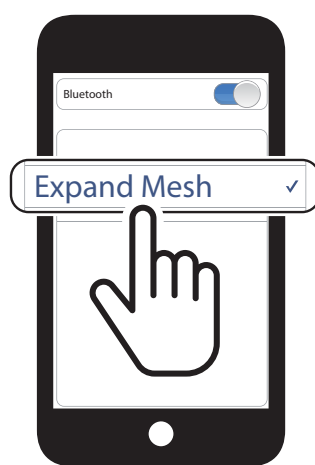
3.1 Accoppiamento telefono

1. Con la cuffia accesa, tenere premuto il **Pulsante centrale** per **5 secondi**.



Lampeggiante 
"Accoppiamento telefono"

2. Selezionare **Expand Mesh** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.

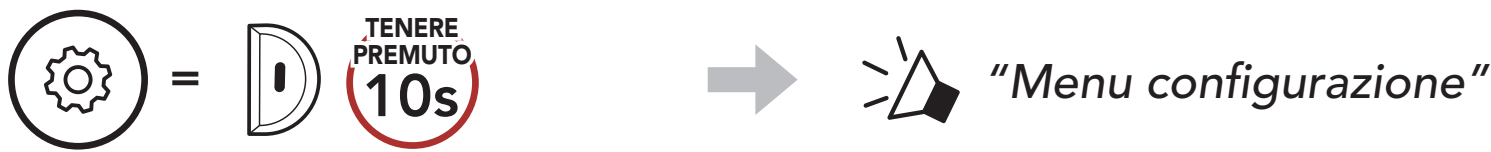


Nota:

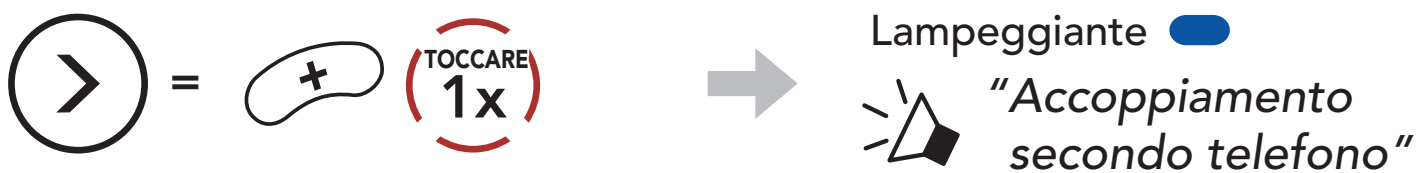
- Alla prima accensione di Expand Mesh, riavviare dopo il reset, oppure eliminando tutti gli accoppiamenti Bluetooth, Expand Mesh entra automaticamente in modalità accoppiamento telefono.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

3.2 Accoppiamento secondo telefono

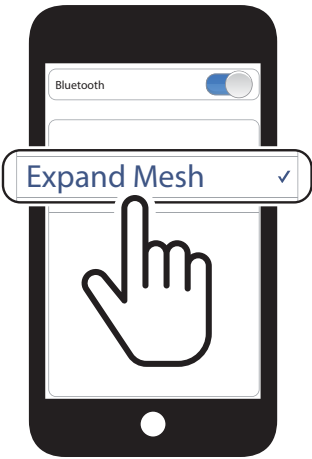
1. Tenere premuto il **Pulsante centrale** per **10 secondi**.



2. Premere il **Pulsante (+)**.



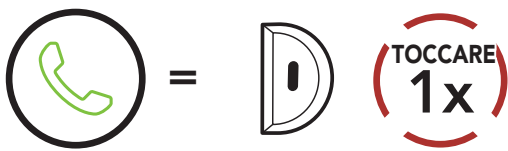
3. Selezionare **Expand Mesh** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.



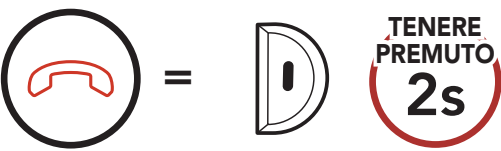
4. USO CON I CELLULARI

4.1 Effettuare e rispondere alle telefonate

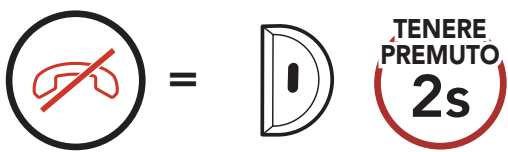
Risposta a una chiamata



Interruzione di una chiamata



Rifiuto di chiamata



Chiama un assistente vocale



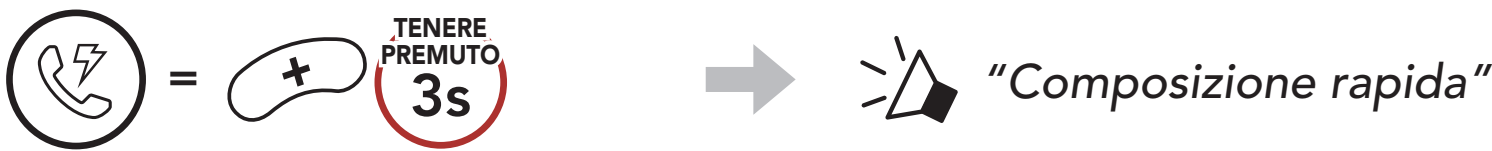
4.2 Composizione rapida

4.2.1 Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati

È possibile assegnare **numeri di composizione rapida preimpostati** da **Sena Device Manager** oppure dall'**app Sena Outdoor**.

4.2.2 Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati

1. Accedere al menu **Composizione rapida**.



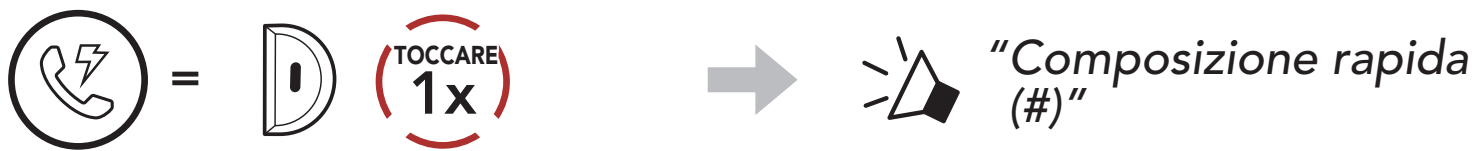
2. Navigazione in avanti o indietro tra i **numeri di composizione rapida preimpostati**.



- (1) Richiama ultimo numero
- (2) Composizione rapida 1
- (3) Composizione rapida 2

- (4) Composizione rapida 3
- (5) Annulla

3. Chiamare uno dei **numeri di composizione rapida preimpostati**.



4. Ripetere l'ultima chiamata.

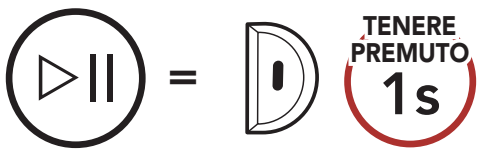
Ripetizione ultimo numero



5. MUSICA STEREO

5.1 Riproduzione della musica con dispositivi Bluetooth

Riproduzione/Messa in pausa della musica



Passaggio al brano successivo/precedente



6. MESH INTERCOM

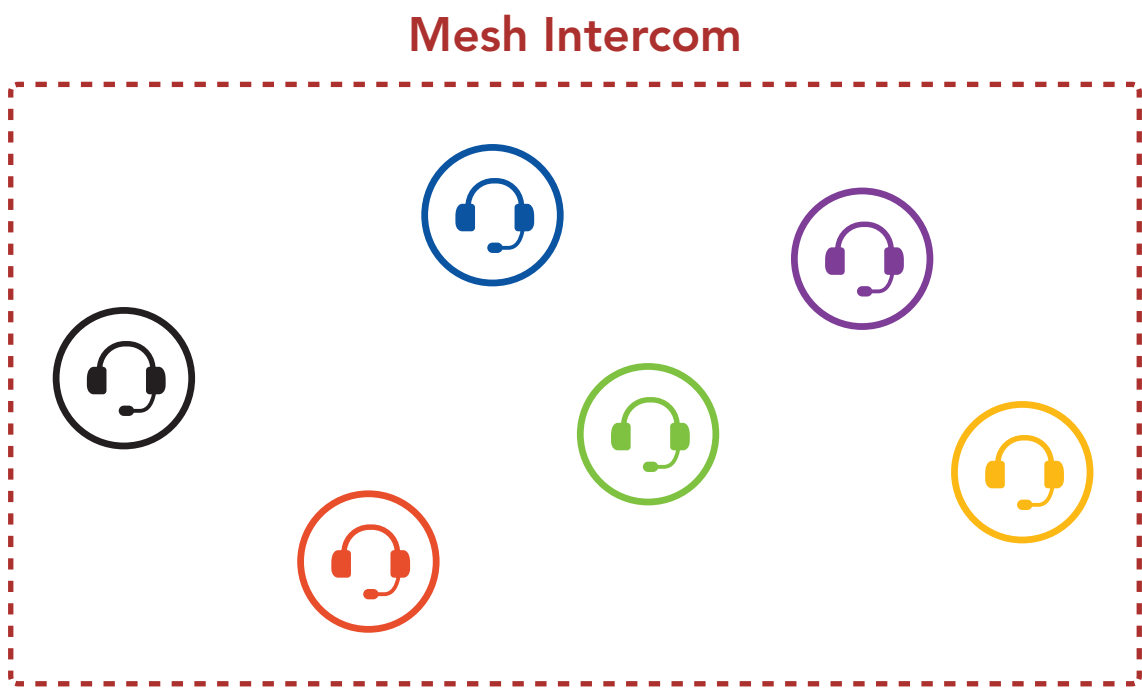
6.1 Cos'è Mesh Intercom?

Mesh Intercom è un sistema di comunicazione dinamico creato da Sena che consente una comunicazione facile e istantanea senza ricorrere a nessuna procedura di pre-raggruppamento. **Mesh Intercom** consente agli utenti di collegarsi e comunicare con gli utenti nelle vicinanze, senza dover accoppiare ogni cuffia.

La distanza operativa tra ciascuna **Expand Mesh** in **Mesh Intercom** può raggiungere un massimo di 0,4 km (0,2 mi) in spazi aperti. In spazi aperti, la **Mesh** può essere estesa fino a un massimo di 1,6 km (1 mi) tra un minimo di sei utenti.

Gli utenti possono comunicare in due modi:

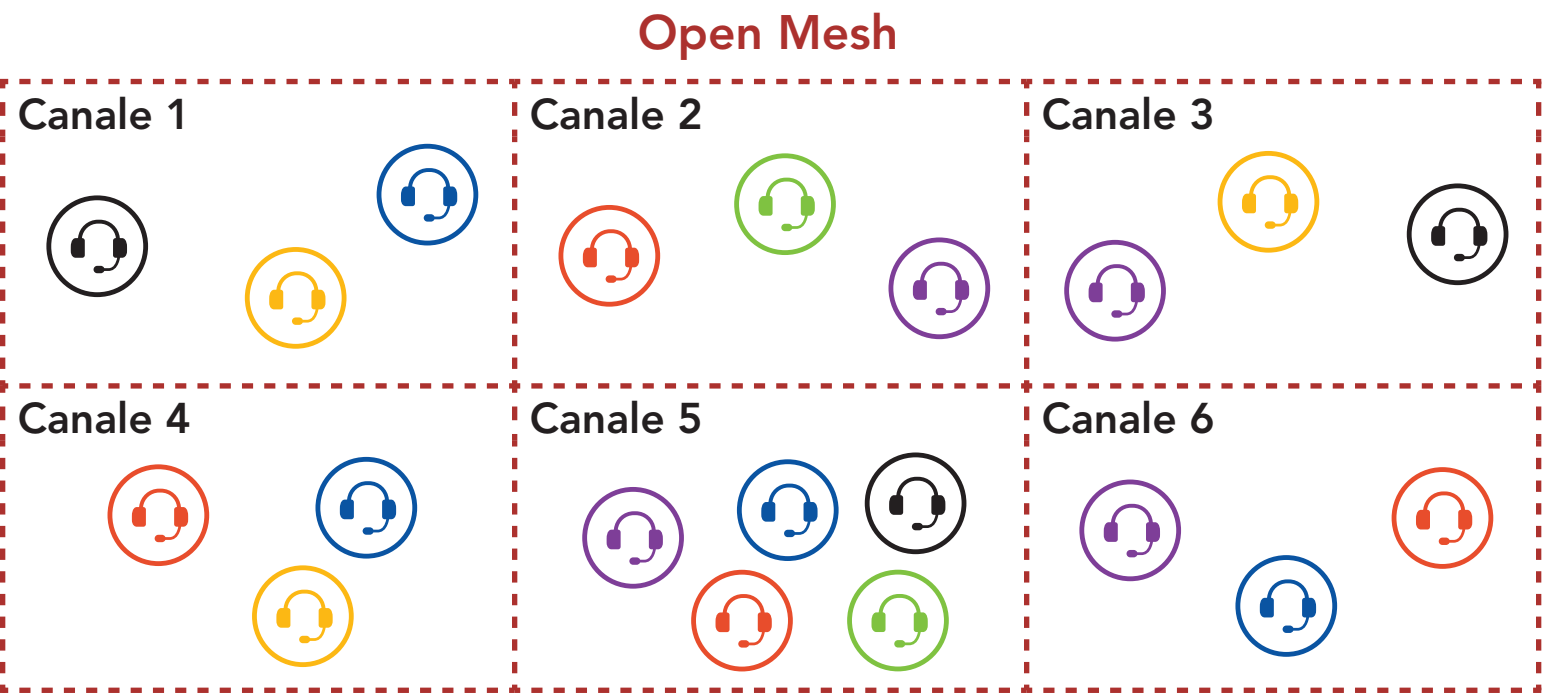
- Open Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo aperto.
- Group Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo privato.



6.1.1 Open Mesh

Open Mesh è una funzione Group Intercom aperta. Gli utenti possono liberamente comunicare tra loro nello stesso canale di **Open Mesh** e selezionare il canale (1 – 6) da utilizzare con la cuffia.

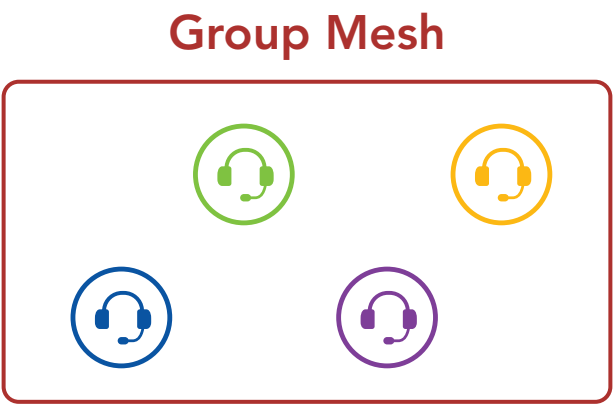
La cuffia può collegarsi con un numero virtualmente illimitato di utenti in ciascun canale.



6.1.2 Group Mesh

Group Mesh è una funzione intercom di gruppo chiusa che consente agli utenti di partecipare o partecipare nuovamente a una conversazione intercom di gruppo, o di abbandonarla, senza accoppiare ogni cuffia. Gli utenti possono liberamente comunicare tra loro quando sono nello stesso gruppo privato di **Group Mesh**.

Per una conversazione intercom chiusa utilizzando **Mesh Intercom**, è necessario che la **Group Mesh** sia creata dagli utenti. Quando gli utenti creano un gruppo privato in **Group Mesh** da **Gruppo Mesh**, la cuffia passa automaticamente da **Open Mesh** a **Group Mesh**. In ogni gruppo privato possono collegarsi fino a 24 utenti in contemporanea.



6.2 Cambio della versione Mesh

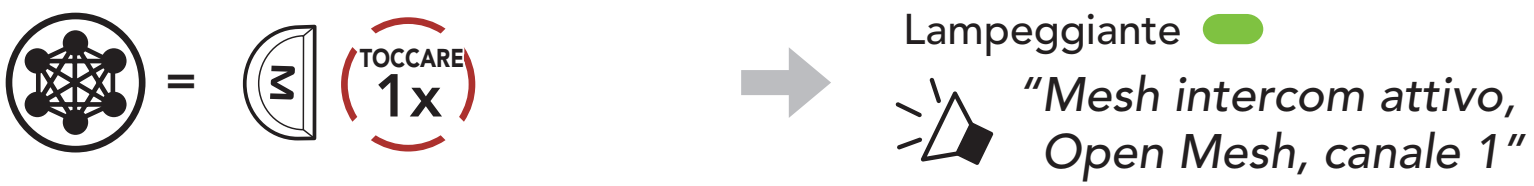
Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità

Mesh 3.0 è la nuovissima tecnologia Mesh Intercom, ma è possibile comunicare con i prodotti delle serie precedenti utilizzando Mesh 2.0, attivabile tramite l'app **Sena Outdoor**.

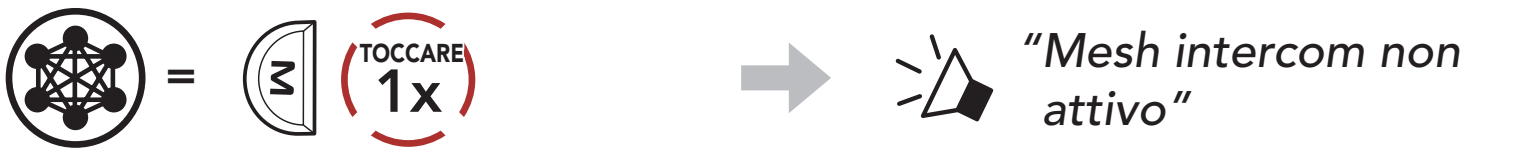
6.3 Avvio di Mesh Intercom

Quando la funzione **Mesh Intercom** è abilitata, **Expand Mesh** si collega automaticamente con gli utenti **Expand Mesh** nelle vicinanze e consente loro di comunicare.

Mesh Intercom attivo



Mesh Intercom non attivo



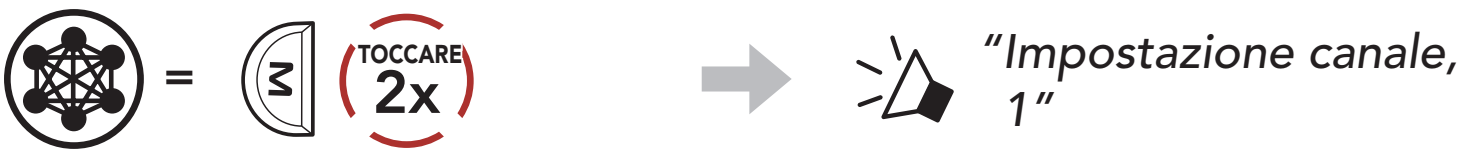
6.4 Uso della Mesh in Open Mesh

Quando **Mesh Intercom** è abilitata, la cuffia è inizialmente in **Open Mesh** (impostazione predefinita: canale 1).

6.4.1 Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)

Se la comunicazione **Open Mesh** è disturbata da interferenze causate da altri gruppi che stanno utilizzando il **canale 1 (impostazione predefinita)**, cambiare il canale. È possibile selezionare un canale da 1 a 6.

- 1. Premere due volte il **Pulsante Mesh Intercom**.



2. Navigazione tra canali.

(1 → 2 → ... → 6 → Esci → 1 → ...)



3. Salvataggio del canale.

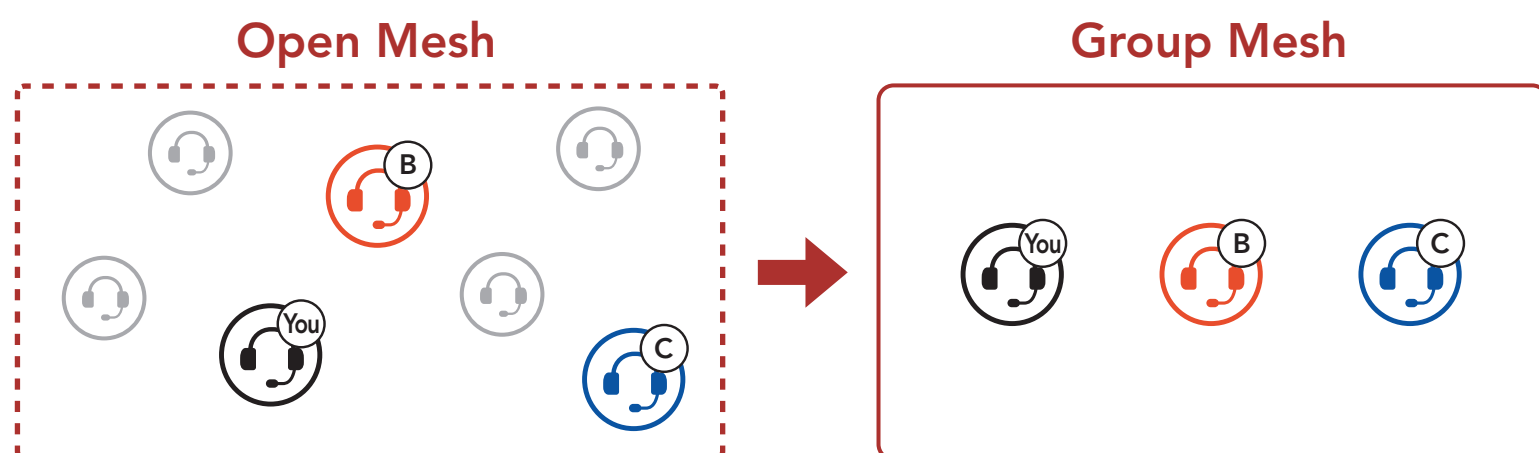
**Nota:**

- **Impostazione canale** inizia sempre con il canale 1.
- Se non si preme alcun pulsante per circa **10 secondi** in uno specifico canale, il canale viene automaticamente salvato.
- Il canale resta memorizzato anche se **Expand Mesh** viene spenta.
- È possibile cambiare il canale dall'**app Sena Outdoor**.

6.5 Uso della Mesh in Group Mesh

6.5.1 Creazione di una Group Mesh

La creazione di una **Group Mesh** richiede **due o più utenti Open Mesh**.



1. Per accedere a **Gruppo Mesh** e creare una **Group Mesh**, tenere premuto il **Pulsante Mesh Intercom** per **5 secondi** sulle cuffie degli **utenti (l'utente iniziale, B e C)**.



2. Una volta completato **Gruppo Mesh**, gli **utenti (l'utente iniziale, B e C)** sentiranno un messaggio vocale nella loro cuffia non appena **Open Mesh** passerà a **Group Mesh**.

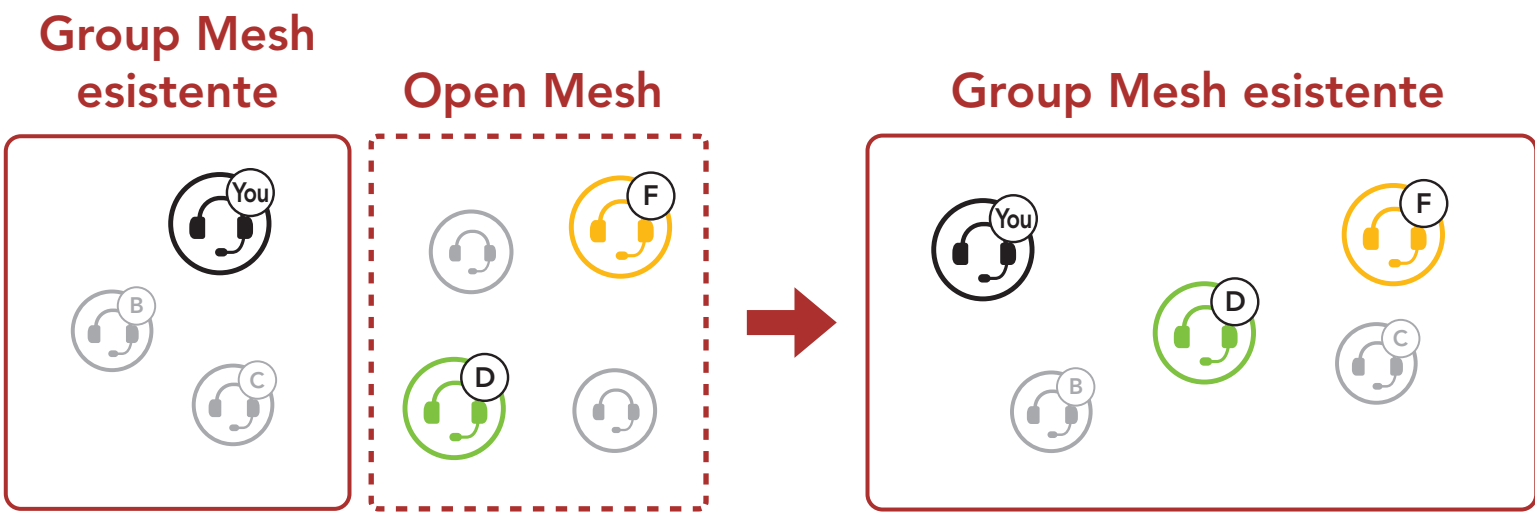


Nota:

- Se il **Gruppo Mesh** non viene completato entro **30 secondi**, gli utenti sentiranno il messaggio vocale **"Errore gruppo"**.
- Se si desidera annullare durante **Gruppo Mesh**, premere il **Pulsante Mesh Intercom**.

6.5.2 Partecipazione a una Group Mesh esistente

Uno degli utenti attuali di una **Group Mesh esistente** può consentire ai **nuovi utenti (uno o più)** in **Open Mesh** di partecipare alla **Group Mesh esistente**.



1. Per accedere a **Gruppo Mesh** e partecipare alla **Group Mesh esistente**, tenere premuto il **Pulsante Mesh Intercom** per **5 secondi** sulle cuffie di **uno (l'utente) degli utenti attuali** nella **Group Mesh esistente** e dei **nuovi utenti (D e F)** in **Open Mesh**.



2. Una volta completato **Gruppo Mesh**, i **nuovi utenti (D e F)** sentiranno un messaggio vocale nella loro cuffia non appena **Open Mesh** passerà a **Group Mesh**.



Nota: se il **Gruppo Mesh** non viene completato entro **30 secondi**, l'utente attuale (l'utente iniziale) sentirà un doppio segnale acustico di tono basso, mentre i nuovi utenti (D e F) sentiranno il messaggio vocale **"Errore gruppo"**.

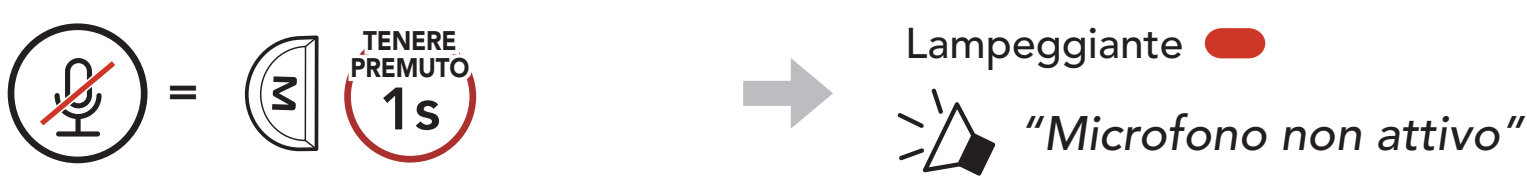
6.6 Abilitazione/disabilitazione microfono (impostazione predefinita: abilitato)

Gli utenti possono abilitare/disabilitare il microfono quando comunicano in una **Mesh Intercom**.

Abilitazione microfono



Disabilitazione microfono

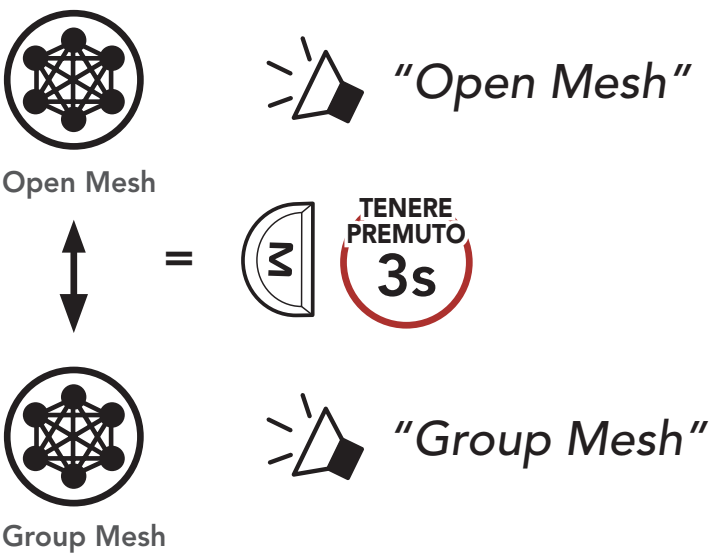


6.7 Passaggio Open Mesh/Group Mesh

Gli utenti possono passare da **Open Mesh** a **Group Mesh** e viceversa senza ripristinare la **Mesh**. Questo consente agli utenti di conservare le informazioni di collegamento alla **rete Group Mesh** mentre sono in **Open Mesh**.

Gli utenti possono passare a **Group Mesh** per comunicare con i partecipanti utilizzando le informazioni di collegamento alla **rete Group Mesh** archiviate.

Passaggio da Open Mesh a Group Mesh e viceversa

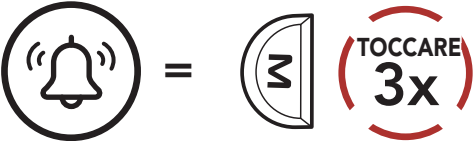


Nota: se non si è mai partecipato a **Group Mesh**, non è possibile passare da **Open Mesh** a **Group Mesh** e viceversa. Viene emesso il messaggio vocale **“Nessun gruppo disponibile”**.

6.8 Richiesta di partecipazione Mesh

- L'utente iniziale (chiamante) può inviare un messaggio per richiedere l'attivazione di Mesh Intercom agli amici nelle vicinanze* che hanno disattivato la funzionalità.
1. Per inviare o ricevere un messaggio di richiesta, è necessario abilitare **Partecipazione Mesh** sull'app **Sena Outdoor**. Consultare **Sezione 9.2: “Impostazioni di configurazione del software”**.
 2. Quando la funzionalità Mesh Intercom della cuffia è attiva, l'utente iniziale (chiamante) invia un messaggio di richiesta tramite il **pulsante della cuffia** o l'app **Sena Outdoor**.

[Chiamante]



[Chiamante]

 *“Richiesta di partecipazione Mesh”*

[Amici vicini]

 *“Richiesta Intercom Mesh”*

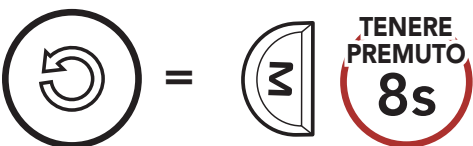
3. Gli amici che ricevono il messaggio di richiesta devono attivare manualmente Mesh Intercom tramite il **pulsante della cuffia** o l'app **Sena Outdoor**.

Nota:

- *: fino a 100 m (109 yds) in spazi aperti
- Per utilizzare la funzione **Richiesta di partecipazione Mesh**, **l'utente iniziale (chiamante) che invia un messaggio di richiesta e gli amici che lo ricevono devono aggiornare il firmware della cuffia e l'app all'ultima versione.**

6.9 Ripristinare Mesh

Se una cuffia in una **Open Mesh** o **Group Mesh** ripristina la **Mesh**, questa torna automaticamente a **Open Mesh** (impostazione predefinita: canale 1).



7. MESH AUDIO MULTITASKING (SEMPRE ATTIVO)

Audio Multitasking consente di effettuare una conversazione intercom mentre si ascolta la musica.

Nel caso in cui sia in corso una conversazione intercom, l'audio sovrapposto è riprodotto in sottofondo con un volume ridotto e torna al volume normale una volta terminata la conversazione.

La funzione **Audio Multitasking** può essere configurata dalle impostazioni di **Sensibilità sovrapposizione audio interfono** e **Gestione volume sovrapposizione audio**.

È possibile trovare le impostazioni **Sensibilità sovrapposizione audio interfono** e **Gestione volume sovrapposizione audio** nelle **Impostazioni di configurazione del software**, accessibili da **Sena Device Manager** o dall'app **Sena Outdoor**.

8. AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

È possibile aggiornare il firmware utilizzando il **Sena Device Manager**.

Per aggiornare il firmware tramite **Sena Device Manager**, è necessario collegare il **cavo di ricarica USB-C** al PC.

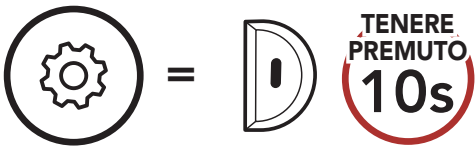
Visitare **sena.com** per scaricare **Sena Device Manager**.

Fare clic qui per visitare il sito sena.com

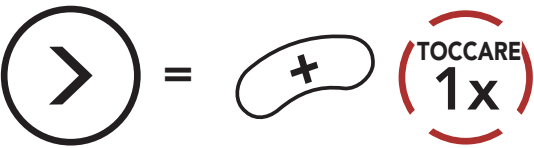
9. IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

9.1 Menu configurazione della cuffia

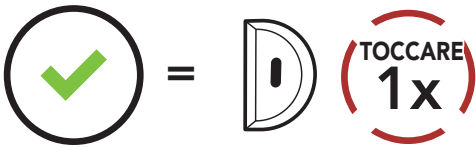
Accesso al menu configurazione



Navigazione tra le opzioni di menu



Esecuzione opzioni di menu



Menu configurazione della cuffia

Configurazione vocale	Premere il Pulsante centrale
Accoppiamento secondo telefono	Nessuno
Reset di fabbrica	Eseguire
Esci	Eseguire

9.2 Impostazioni di configurazione del software

È possibile modificare le impostazioni della cuffia tramite **Sena Device Manager** oppure tramite l'app **Sena Outdoor**.

9.2.1 Lingua

È possibile selezionare la lingua del dispositivo. La lingua selezionata viene mantenuta anche quando la cuffia viene ravviata.

9.2.2 Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)

Quando la funzionalità **Partecipazione Mesh** è abilitata, è possibile inviare o ricevere un messaggio di richiesta di Partecipazione Mesh. Se la funzionalità **Partecipazione Mesh** è disabilitata, non è possibile inviare o ricevere un messaggio di richiesta di Partecipazione Mesh.

9.2.3 VOX telefono (impostazione predefinita: abilitata)

Se questa funzionalità è abilitata, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo con la voce. Quando viene emessa una suoneria per una chiamata in arrivo, è possibile rispondere al telefono pronunciando ad alta voce una parola come **"Ciao"** o soffiando dell'aria nel microfono. **VOX telefono** viene temporaneamente disabilitato se si è collegati a intercom. Se questa funzionalità è disabilitata, è necessario premere il **Pulsante centrale** per rispondere a una chiamata in arrivo.

9.2.4 Sensibilità VOX (impostazione predefinita: 3)

Sensibilità Vox permette di regolare la sensibilità di Vox Telefono. Il **livello 5** è l'impostazione di sensibilità maggiore mentre il **livello 1** è quella minore.

9.2.5 Sensibilità sovrapposizione audio interfono (impostazione predefinita: 3)

La musica viene abbassata per essere riprodotta in sottofondo se è in corso una conversazione intercom mentre viene riprodotto l'audio sovrapposto. È possibile regolare la sensibilità dell'intercom per attivare la modalità audio in sottofondo. **Livello 1** indica la sensibilità più bassa e **livello 5** la sensibilità più alta.

Nota: se la voce non è più alta della sensibilità del livello selezionato, l'audio sovrapposto non sarà ridotto.

9.2.6 Gestione volume sovrapposizione audio (impostazione predefinita: disabilitata)

Il volume dell'audio sovrapposto della musica si abbassa ogni qualvolta sia in corso una conversazione intercom. Se la funzione **Gestione volume sovrapposizione audio** è abilitata, il livello del volume dell'audio sovrapposto non sarà ridotto durante una conversazione intercom.

9.2.7 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

I **Messaggi vocali** possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione del software, ma i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi.

- Menu impostazioni di configurazione della cuffia, indicatore del livello batteria, composizione rapida

9.2.8 Advanced Noise Control (funzione sempre attiva)

I rumori ambientali vengono ridotti durante una conversazione intercom.

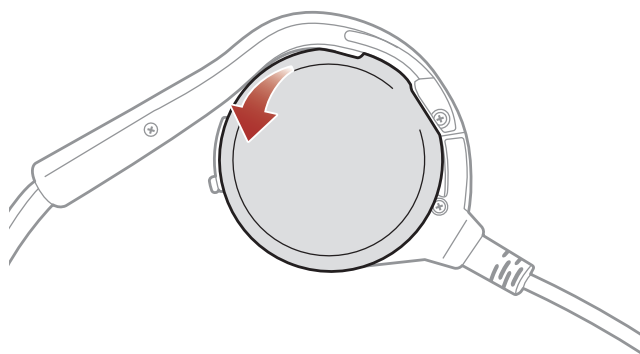
10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, visitare [sena.com](https://www.sena.com).

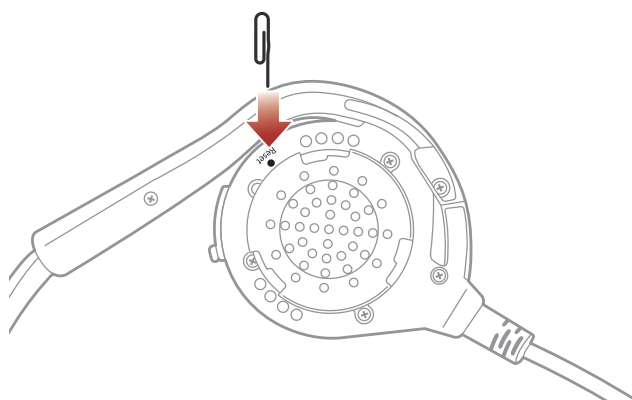
10.1 Reset dopo errore

Quando Sena **Expand Mesh** non funziona bene o presenta un errore di qualsiasi tipo, è possibile ripristinarla premendo il **Pulsante reset dopo errore nel foro** posto sul retro dell'unità principale della cuffia.

1. Ruotare l'imbottitura per auricolari della cuffia sinistra in senso antiorario per rimuoverla.



2. Inserire una graffetta all'interno del foro e toccare il **Pulsante reset dopo errore nel foro** per un secondo esercitando una leggera pressione. Sena **Expand Mesh** si spegne ed è necessario riaccendere il sistema e tentare nuovamente.



Nota: il **Reset dopo errore** non ripristinerà la cuffia alle impostazioni di fabbrica.

10.2 Reset

Per cancellare tutte le impostazioni e azzerare la cuffia, è possibile ripristinarla alle impostazioni di fabbrica con la funzionalità **Reset di fabbrica**.

1.

 = 

TENERE
PREMUTO
10s



 *"Menu configurazione"*
2.

 = 

TOCCARE
2x



 *"Reset di fabbrica"*
3.

 = 

TOCCARE
1x



 *"Reset cuffie,
arrivederci"*



Copyright 2026 Sena Technologies, Inc.
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2026 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.
9155 Sterling Rd. STE 100, Irving, TX 75063